

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 313



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

56. évfolyam

2013. november 22.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

2013/671/EU:

- ★ A Tanács határozata (2013. november 15.) az Európai Unió és a Francia Köztársaság közötti, a megtakarítási adóról és az adózás területén történő közigazgatási együttműködésről szóló uniós jogszabályok Saint-Barthélemy Közösségre való alkalmazásáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról 1

2013/672/EU:

- ★ A Tanács határozata (2013. november 15.) az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás kétéves időszakra történő megállapításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről 3

RENDELETEK

- ★ A Tanács 1180/2013/EU rendelete (2013. november 19.) a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2014. évre történő meghatározásáról 4
- ★ A Tanács 1181/2013/EU rendelete (2013. november 19.) a 73/2009/EK tanácsi rendelet szerinti közvetlen kifizetésekre a 2013. naptári év vonatkozásában alkalmazandó kiigazítási mérték rögzítéséről és a 964/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről ... 13

Ár: 4 EUR

(folytatás a túloldalon)

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

★ A Tanács 1182/2013/EU rendelete (2013. november 19.) a 754/2009/EK, az 1262/2012/EU, a 39/2013/EU és a 40/2013/EU rendelet bizonyos halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról	15
★ A Bizottság 1183/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 12.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Slovenski med [OFJ])	30
★ A Bizottság 1184/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 12.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Prés-salés du Mont-Saint-Michel [OEM])	32
★ A Bizottság 1185/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 21.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Pâté de Campagne Breton [OFJ])	34
★ A Bizottság 1186/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 21.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Orkney Scottish Island Cheddar [OFJ])	40
★ A Bizottság 1187/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 21.) a pentiopirád hatóanyagának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról ⁽¹⁾	42
★ A Bizottság 1188/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 21.) a Kantábriai-tengerben és az Ibériai-félszigettől nyugatra élő déliszürketőkehal- és norvéghomár-állományok halászatát végző, fogásaikat Spanyolországban kirakodó uniós hajók kikötőbe érkezéséről szóló előzetes értesítés időtartamának lerövidítéséről	47
A Bizottság 1189/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 21.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	49
A Bizottság 1190/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 21.) az 1484/95/EK rendeletnek a baromfihús- és tojáságazatban alkalmazandó, valamint a tojásalbuminra vonatkozó irányadó árak tekintetében történő módosításáról	51

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2013. november 15-én.

a Tanács részéről
az elnök
R. ŠADŽIUS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2013. november 15.)

az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás kétéves időszakra történő megállapításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről

(2013/672/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2006. november 30-án elfogadta az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás megkötéséről szóló 1801/2006/EK rendeletet ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a partnerségi megállapodás).
- (2) Az Unió tárgyalásokat folytatott a Mauritániai Iszlám Köztársasággal a halászati partnerségi megállapodáshoz csatolandó új jegyzőkönyvről (a továbbiakban: az új jegyzőkönyv), amely a halászat tekintetében Mauritánia felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizeken halászati lehetőségeket biztosít az uniós hajóknak.
- (3) Az új jegyzőkönyvet a 2012/827/EU tanácsi határozat ⁽²⁾ alapján aláírták és az aláírás napjától ideiglenesen alkalmazták.
- (4) Az új jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni,

1. cikk

Az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás kétéves időszakra történő megállapításáról szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) ⁽³⁾ a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

2. cikk

A jegyzőkönyv 11. cikkében előírt értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke teszi meg ⁽⁴⁾.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2013. november 15-én.

a Tanács részéről
az elnök
R. ŠADŽIUS

⁽¹⁾ HL L 343., 2006.12.8., 1. o.

⁽²⁾ HL L 361., 2012.12.31., 43. o.

⁽³⁾ A jegyzőkönyv szövegét a HL L 361. számában (2012.12.31., 44. o.) hirdették ki az aláírásra vonatkozó határozattal együtt.

⁽⁴⁾ A Tanács Főtitkársága gondoskodik a megállapodás hatálybalépése napjának az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételéről.

III. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

8. cikk

Adatküldés

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján a Bizottságnak megküldik a fogott állományok kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet I. mellékletében meghatározott állománykódokat használják.

9. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2014. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. november 19-én.

a Tanács részéről

az elnök

L. LINKEVIČIUS

I. MELLÉKLET

**A TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEKEN TARTÓZKODÓ UNIÓS
HAJÓKRA ALKALMAZANDÓ TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK FAJOK ÉS TERÜLETEK SZERINTI
BONTÁSBAN**

Az alábbi táblázatok határozzák meg az egyes állományokból kifogható teljes mennyiségeket és kvótákat (eltérő rendelkezés hiányában éltőmegtonnában), valamint – adott esetben – a funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

Eltérő rendelkezés hiányában a halászati övezetekre vonatkozó utalást ICES-övezetekre való utalásként kell értelmezni.

A halállományokra minden terület tekintetében a fajok latin nevének betűrendjében történik utalás.

A következő táblázat e rendelet alkalmazásában a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Clupea harengus</i>	HER	Hering
<i>Gadus morhua</i>	COD	Közönséges tőkehal
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Sima lepényhal
<i>Salmo salar</i>	SAL	Lazac
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Spratt

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: 30-31. alkörzet HER/3D30.; HER/3D31.
Finnország	112 977
Svédország	24 823
Unió	137 800
TAC	137 800
Analitikai TAC	

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: 22-24. alkörzet HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Dánia	2 769
Németország	10 900
Finnország	1
Lengyelország	2 570
Svédország	3 514
Unió	19 754
TAC	19 754
Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: A 25–27., a 28.2., a 29. és a 32. alkörzet uniós vizei HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.2; HER/3D29.; HER/3D32.	
Dánia	2 480	
Németország	658	
Észtország	12 664	
Finnország	24 721	
Lettország	3 125	
Litvánia	3 291	
Lengyelország	28 085	
Svédország	37 701	
Unió	112 725	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: 28.1. alkörzet HER/03D.RG	
Észtország	14 186	
Lettország	16 534	
Unió	30 720	
TAC	30 720	Analitikai TAC

Faj: Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet: A 25–32. alkörzet uniós vizei COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.	
Dánia	15 147	
Németország	6 025	
Észtország	1 476	
Finnország	1 159	
Lettország	5 632	
Litvánia	3 710	
Lengyelország	17 440	
Svédország	15 345	
Unió	65 934	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC

Faj: Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>		Övezet: 22-24. alkörzet COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Dánia	7 436	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.
Németország	3 636	
Észtország	165	
Finnország	146	
Lettország	615	
Litvánia	399	
Lengyelország	1 990	
Svédország	2 650	
Unió	17 037	
TAC	17 037	
Faj: Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>		Övezet: A 22-32. alkörzet uniós vizei PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Dánia	2 443	Elővigyázatossági TAC
Németország	271	
Lengyelország	511	
Svédország	184	
Unió	3 409	
TAC	3 409	

Faj: Lazac <i>Salmo salar</i>		Övezet: A 22-31. alkörzet uniós vizei SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Dánia	22 087 ⁽¹⁾	
Németország	2 457 ⁽¹⁾	
Észtország	2 245 ⁽¹⁾	
Finnország	27 541 ⁽¹⁾	
Lettország	14 049 ⁽¹⁾	
Litvánia	1 651 ⁽¹⁾	
Lengyelország	6 700 ⁽¹⁾	
Svédország	29 857 ⁽¹⁾	
Unió	106 587 ⁽¹⁾	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A halegyedek számában kifejezve.

Faj: Lazac <i>Salmo salar</i>		Övezet: A 32. alkörzet uniós vizei SAL/3D32.
Észtország	1 344 ⁽¹⁾	
Finnország	11 762 ⁽¹⁾	
Unió	13 106 ⁽¹⁾	
TAC	Nem releváns	Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ A halegyedek számában kifejezve.

Faj: Spratt <i>Sprattus sprattus</i>		Övezet: A 22-32. alkörzet uniós vizei SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Dánia	23 672 ⁽¹⁾	
Németország	14 997 ⁽¹⁾	
Észtország	27 489 ⁽¹⁾	
Finnország	12 392 ⁽¹⁾	
Lettország	33 200 ⁽¹⁾	
Litvánia	12 010 ⁽¹⁾	
Lengyelország	70 456 ⁽¹⁾	
Svédország	45 763 ⁽¹⁾	
Unió	239 979	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC

⁽¹⁾ A kvótából leszámított kirakodások legalább 92 %-ának sprattnak kell lennie. A hering járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta fennmaradó 8 %-ába (HER/*3BCDC).

II. MELLÉKLET

A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS KORLÁTOZÁSAI

1. A tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő és 90 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálóval, kerítőhálóval vagy hasonló halászeszközzel, 90 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopolyúhálóval, állítóhálóval és tükörhálóval, fenéken rögzített horogsorral, sodortatott horogsortól eltérő horogsorral, kézi horogsorral, illetve orsós felszereléssel halászó hajók számára a halászatot a következők szerint engedélyezik:
 - a) legfeljebb 147 kikötőn kívül töltött napra a 22–24. ICES-alkörzetben az április 1. és 30. közötti időszak kivételével, amikor az 1098/2007/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének a) pontja alkalmazandó; és
 - b) 146 kikötőn kívül töltött napot a 25–28. ICES-alkörzetben a július 1. és augusztus 31. közötti időszak kivételével, amikor az 1098/2007/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja alkalmazandó.
 2. Azoknak a kikötőn kívül töltött napoknak az évenkénti maximális száma, amelyek során valamely hajó az 1. pont a) és b) alpontjában említett két területen tartózkodhat és ott az 1. pontban meghatározott halászeszközökkel halászati tevékenységet folytathat, nem haladhatja meg a két terület valamelyikére kiosztott kikötőn kívül töltött napok maximális számát.
 3. Az 1. és a 2. ponttól eltérve és a halászati lehetőségek hatékony irányítása érdekében a tagállamok az előírt mennyiségén felül további kikötőn kívül töltött napokat biztosíthatnak a lobogójuk alatt közlekedő hajóknak, amennyiben ugyanannyi kikötőn kívül töltött napot visszavonnak a lobogójuk alatt közlekedő és az érintett területen erő kifejtési korlátozások hatálya alá tartozó más hajó(k)tól, és amennyiben az egyes áradó hajók kW-értékekben kifejezett kapacitása eléri vagy meghaladja a fogadó hajók kapacitását. A fogadó hajók száma nem haladhatja meg az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő, az 1. pontban foglaltaknak megfelelő hajók teljes számának 15 %-át.
-

- (9) A 73/2009/EK rendelet 11. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az említett rendelet 121. cikkében előírt növekedési ütemezésnek a rendelet 2. cikkének g) pontja szerinti új tagállamokban odaítélt összes közvetlen kifizetésre való alkalmazása keretében a pénzügyi fegyelmi mechanizmust az új tagállamokra nem kell alkalmazni azon naptári év kezdetéig, amelyben a közvetlen kifizetéseknek az új tagállamokra alkalmazandó szintje legalább egyenlő a többi tagállamban az adott időpontban az ilyen kifizetésekre alkalmazandó szinttel. Mivel Bulgária és Románia esetében a közvetlen kifizetésekre vonatkozóan a 2013. naptári évben még alkalmazni kell a növekedési ütemezést, az e rendeletben meghatározandó kiigazítási mértéket e tagállamok mezőgazdasági termelői tekintetében nem kell alkalmazni.
- (10) A 73/2009/EK rendelet Horvátország csatlakozási okmányára tekintettel módosításra került. Mivel a 2013-as naptári évben Horvátország esetében is alkalmazni kell a 73/2009/EK rendelet 121. cikkében meghatározott növekedési ütemezést, az e rendeletben meghatározandó kiigazítási mértéket Horvátország mezőgazdasági termelői tekintetében nem kell alkalmazni.
- (11) Annak érdekében, hogy a kiigazítási mértéket a 73/2009/EK rendeletben a kifizetések mezőgazdasági termelők részére való teljesítésének megkezdésére előírt időponttól alkalmazni lehessen, ezt a rendeletet 2013. december 1-jétől kell alkalmazni.
- (12) A mezőgazdasági termelőknek a 2013. naptári évre vonatkozóan benyújtott támogatási kérelmek alapján nyújtandó kifizetések teljes összegét az új kiigazítási mérték figyelembevételével kell kiszámítani. Az egyértelműség érdekében a 964/2013/EU végrehajtási rendeletet hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A mezőgazdasági termelőknek a 2013. naptári évre vonatkozóan benyújtott támogatási kérelmek alapján nyújtandó, a 73/2009/EK rendelet 2. cikkének d) pontja szerinti közvetlen kifizetések összegének 2 000 EUR-t meghaladó részére 2,453658 %-os csökkentést kell alkalmazni.

(2) Az (1) bekezdés szerinti csökkentés Bulgária, Románia és Horvátország területén nem alkalmazandó.

2. cikk

A 964/2013/EU végrehajtási rendelet hatályát veszti.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet 2013. december 1-jétől alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. november 19-én.

a Tanács részéről
az elnök
L. LINKEVIČIUS

I. MELLÉKLET

Az 1262/2012/EU rendelet mellékletének 1. részében a 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. E rendelet alkalmazásában a »mélytengeri cápák« az alábbi felsorolásban található fajokat jelölik:

Közönséges név	Hárombetűs kód	Tudományos név
Mélyvízi macskacápák	API	<i>Apristurus</i> spp.
Galléros cápa	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
Nyelőcápák	CWO	<i>Centrophorus</i> spp.
Portugál cápa	CYO	<i>Centroscyrnus coelolepis</i>
Hosszúorrú tuskécápa	CYP	<i>Centroscyrnus crepidater</i>
Szürke tuskécápa	CFB	<i>Centrosyllium fabricii</i>
Madárcsőrű tuskécápa	DCA	<i>Deania calcea</i>
Búvárcápa	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Nagy lámpácápa	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Bársonyoshasú lámpácápa	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Egércápa	GAM	<i>Galeus murinus</i>
Hatkopoltyús szürkecápa	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>
Vitorlás disznócápa	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>
Spanyol tuskécápa	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>
Grönlandi cápa	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>

II. MELLÉKLET

A 39/2013/EU rendelet I. mellékletének B. részében a szürketőkehal-állomány északi komponensére vonatkozó négy bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj: Szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i> ”		Övezet: A IIIa övezet; a 22–32 alkörzet uniós vizei (HKE/3A/BCD)
Dánia	1 929 ⁽²⁾	
Svédország	164 ⁽²⁾	
Unió	2 093	
TAC	2 093 ⁽¹⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az északi szürketőkehal-állományra vonatkozó alábbi teljes TAC-n belül:
69 440

⁽²⁾ Ez a kvóta átvihető a IIa és a IV övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.

Faj: Szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i>		Övezet: A IIa és IV övezet uniós vizei (HKE/2AC4-C)
Belgium	35	
Dánia	1 409	
Németország	162	
Franciaország	312	
Hollandia	81	
Egyesült Királyság	439	
Unió	2 438	
TAC	2 438 ⁽¹⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az északi szürketőkehal-állományra vonatkozó alábbi teljes TAC-n belül:
69 440

Faj:	Szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i>	Övezet:	VIIIa, VIIIb, VIIIc és VIId (HKE/SABDE.)
Belgium	12 ⁽¹⁾		
Spanyolország	7 991		
Franciaország	17 944		
Hollandia	23 ⁽¹⁾		
Unió	25 970		
TAC	25 970 ⁽²⁾		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Ez a kvóta átvihető a IV övezetre és IIa övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.

⁽²⁾ Az északi szürketőkehal-állományra vonatkozó alábbi teljes TAC-n belül:
69 440

Különleges feltétel:

a fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben:

	VI és VII övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és a XIV övezet nemzetközi vizei (HKE/*57-14)
Belgium	2
Spanyolország	2 315
Franciaország	4 166
Hollandia	7
Unió	6 490"

III. MELLÉKLET

A 39/2013/EU rendelet II.A. melléklete a következőképpen módosul:

a) az 1. függelék c) táblázatában az Egyesült Királyságra (UK) vonatkozó oszlop helyébe a következő lép:

„Szabályozott halászeszköz	UK
TR1	339 592
TR2	1 086 399
TR3	0
BT1	0
BT2	111 693
GN	5 970
GT	158
LL	70 614”

b) az 1. függelékének d. táblázatában a Spanyolországra (ES) vonatkozó oszlop helyébe a következő bejegyzés lép:

„Szabályozott halászeszköz	ES
TR1	249 152
TR2	0
TR3	0
BT1	0
BT2	0
GN	13 836
GT	0
LL	1 402 142”

(6) Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű példányainak a IV. melléklet 3. pontjában meghatározott hajók által végzett, tenyésztési célú fogásaira (BFT/*8303F):

Horvátország	351,53
Unió	351,53

(7) A 302/2009/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kékúszójú tonhal erszézyes kerítőhálóval történő halászata az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren 2013. május 26-tól 2013. június 24-ig elbezárólag engedélyezett.”

VI. MELLÉKLET

A 40/2013/EU rendelet IIA. mellékletének 1. függelékében a Franciaországra vonatkozó oszlop helyébe a következő bejegyzés lép:

„Szabályozott halászeszköz	FR
TR1	1 505 354
TR2	6 496 811
TR3	101 316
BT1	0
BT2	1 202 818
GN	342 579
GT	4 338 315
LL	125 141”

Maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitás		
	A halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Görögország	2	2 100
Ciprus	3	3 000
Horvátország	7	7 880
Málta	8	12 300

B. táblázat

Kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában)	
Spanyolország	5 855
Olaszország	3 000
Görögország	785
Ciprus	2 195
Horvátország	2 947
Málta	8 768"

VIII. MELLÉKLET

A 40/2013/EU rendelet VI. mellékletének 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„2. Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhal és germon halászatára engedéllyel rendelkező uniós hajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	27	11 590
Franciaország	41	5 382
Portugália	15	6 925
Egyesült Királyság	4	1 400
Unió	87	25 297"

MELLÉKLET

A Szerződés I. mellékletében felsorolt, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékek:

1.4. osztály: Egyéb állati eredetű termékek (tojás, méz, különböző tejtermékek a vaj kivételével stb.)

SZLOVÉNIA

Slovenski med (OFJ)

MELLÉKLET

A Szerződés I. mellékletében felsorolt, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékek:

1.1. osztály: Friss hús (valamint vágási melléktermék és belsőség)

FRANCIAORSZÁG

Prés-salés du Mont-Saint-Michel (OEM)

I. MELLÉKLET

A Szerződés I. mellékletében felsorolt, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékek:

1.2. osztály: Húsipari termékek (főzve, sózva, füstölve stb.)

FRANCIAORSZÁG

Pâté de Campagne Breton (OFJ)

MELLÉKLET

A Szerződés I. mellékletében felsorolt, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékek:

1.3. osztály: Sajtok

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

Orkney Scottish Island Cheddar (OFJ)

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. november 21-én.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO
